# 香港およびジュネーブとの比較

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

## 香港：ペッグ制の防衛

香港は、異なる通貨制度のもとで同じ危機に直面しました。香港ドルを米ドルに連動させるカレンシー・ボード制度のもとでは、通貨切下げの余地はありませんでした。1997年10月、香港金融管理局（Hong Kong Monetary Authority、HKMA）は金利の上昇を容認することでペッグ制を防衛しました。[1] 1998年8月に投機筋が通貨と株式・先物市場の双方を攻撃すると、政府は異例の措置に踏み切りました。1998年8月14日から28日にかけて、ハンセン指数の構成銘柄33社の株式を買い入れ、1,180億香港ドルを投じたのです。これは為替基金（Exchange Fund）の資産の約18%に相当します。これらの株式はその後、1999年11月のトラッカー・ファンド・オブ・ホンコン（Tracker Fund of Hong Kong）を皮切りに市場へ戻されました。[2]

この比較からは、二つの一貫した戦略が見えてきます。香港は固定相場を維持し、その代償として高金利、デフレ、そして1998年の5.9%のマイナス成長を払いました。[3] シンガポールは米ドルに対する自国通貨の調整を容認し、国内コストを削減したことで、景気後退はより穏やかなものにとどまりました。香港は株式市場に直接介入しましたが、シンガポールはそれ

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

を明確に拒否しました。両都市とも、金融センターとしての評価を損なうことなく危機を乗り越えました。また、それぞれが自らの金融センターの拠って立つ原則を改めて確認しました。香港ではカレンシー・ボード制度、シンガポールでは管理フロート制と市場介入の拒否です。

## ジュネーブ：国内発の危機

スイスはアジア危機から遠く離れていました。ジュネーブはほぼ同じ時期に独自の銀行危機に直面しましたが、その原因は国内にありました。州の貯蓄銀行と抵当銀行の合併により1994年に設立されたジュネーブ州立銀行（Banque cantonale de Genève）は、1990年代末に深刻な経営難に陥り、ジュネーブ編で記されているとおり、州による多額の費用を伴う介入を必要としました。2000年5月25日の救済法により、同行の問題資産は換価のために州の財団へ移管されました。2017年に州議会議員が提出した法案によれば、救済の費用は利息を含め、2016年末までに31.37億スイスフランに達していました。[4]

この対比は示唆に富んでいます。シンガポールの銀行は地域向け貸付によって損失を被りました。しかし、高い自己資本比率をもって危機に臨んでいたため、MASは不良債権の水準がいずれの地場銀行の財務健全性も脅かすものではないと表明することができました。国家が解決すべき国内の銀行問題は存在しなかったのです。これに対し、ジュネーブの危機は国内の不動産貸付と公的銀行のガバナンスから生じました。両都市とも、対応には透明性の向上と監督の強化が含まれていました。違いは、危機と金融センターの国際業務との関係にあります。シンガポールでは危機は外部からもたらされ、グローバルな拡大戦略を促しました。ジュネーブでは危機は局地的なものであり、同市のプライベートバンキング業務はおおむね影響を受けることなく継続しました。

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

## 数字で見る

タイ・バーツの変動相場制移行：1997年7月2日。シンガポールドルの対米ドル相場：1997年初めに1.4000シンガポールドル、1997年末に1.6775シンガポールドル（–16.5%）、1998年1月の最安値は1.8080シンガポールドル。ストレーツ・タイムズ工業株指数：2,216.79（1997年初め）、1,073.47（1998年1月12日）。マレーシア、インドネシア、タイ、韓国およびフィリピンに対する地場銀行のエクスポージャー：372億シンガポールドル、総資産の16%（1997年末）。地場銀行の地域向け不良債権比率：24.3%（1999年3月）。1998年の実質GDP成長率：+1.5%（速報値）、–2.2%（現行の世界銀行統計）。1998年の人員削減数：29,086人。1998年6月の予算外パッケージ：20億シンガポールドル。1998年11月のコスト削減パッケージ：105億シンガポールドル。CPF雇用主拠出率：1999年1月に10パーセントポイント引下げ。シンガポールの支援表明額：タイ向け10億米ドル、インドネシア向け50億米ドル。マレーシア株を保有するCLOB投資家：197,000人（1998年8月31日）。[5]

## 注

1. MAS, *Annual Report 1997/98*, 35頁。 ↩
2. Norman Chan, “Asian Financial Crisis: Difficult Decisions in the Disposal of Shares After Stock Market Operation”, *inSight*, Hong Kong Monetary Authority, 2019年9月18日：オペレーションは1998年8月14日から28日まで、1,180億香港ドル、為替基金資産の約18%、ハンセン指数構成銘柄33銘柄。Norman Chan, *inSight*, HKMA, 2019年9月18日：トラッカー・ファンド・オブ・ホンコンは1999年11月に設定され、333億香港ドルを調達。 ↩
3. World Bank, World Development Indicators, NY.GDP.MKTP.KD.ZG, Hong Kong SAR：–5.88%（1998年）（2026年11月閲覧）。 ↩

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

4. Ressos, *Genève, place financière internationale*, 第E部、リテール・バンキングに関する節：BCGEは1994年1月1日に設立、その歴史は「marquée par une crise grave à la fin des années 1990, qui a conduit à une intervention coûteuse du canton」。Grand Conseil de la République et canton de Genève, PL 12238、2017年12月12日にJean Batou議員ほかが提出した法案、exposé des motifs：2000年5月25日の救済法8194号、Fondation de valorisation de la BCGEへの言及、救済費用は「capital et intérêts compris, à trois milliards et cent trente-sept millions de francs au 31 décembre 2016」。 ↩

5. 数値は前掲の各注に記載のとおり。特にMAS, *Annual Reports 1997/98*および*1998/99*、1998年2月19日、1998年10月12日および1999年7月6日のMASによる議会答弁、World Bank World Development Indicators、ならびにIMF Press Release No. 97/37参照。 ↩

## Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.